

CELEBRACIÓN DE LA VIRGEN DE URKUPIÑA EN GAIMAN-CHUBUT: IDENTIDAD E INTEGRACIÓN DE LOS MIGRANTES BOLIVIANOS

Weise Hurtado, Erica Silvina

Departamento de Geografía – IGEPAT . FHyCS – UNPSJB – Trelew – Chubut – Argentina – E-mail: silvinaweise@gmail.com

Resumen

La Patagonia Argentina se ha nutrido con migración europea, migrantes internos, limítrofes y otros flujos de diversos orígenes. Los espacios urbanos son escenarios de las diferencias étnicas que se vuelven parte fundamental del proceso identitario y de integración en la sociedad receptora. En los estudios migratorios y la construcción de su identidad en el territorio, el investigador analiza e interpreta las experiencias de vida del grupo, artefactos, objetos, símbolos, valores y significados. Las experiencias de los migrantes implican procesos específicos a través de los cuales se recrean costumbres, festividades, celebraciones religiosas y generan diferenciaciones o formas de identidad. El caso que nos convoca es el de la celebración de la Virgen de Urkupiña por parte de migrantes bolivianos en la ciudad de Gaiman, provincia del Chubut. Este grupo migratorio se instala hace poco más de treinta años en el espacio rural del VIRCH, hace cuatro realizan esta celebración en el espacio urbano, festividad que vincula ambos espacios. El análisis de esta práctica religiosa posibilita reconocer acciones de cohesión identitaria, experiencias de apropiación del espacio público y formas de hacer visible la cultura andina desde la práctica religiosa, acompañada de gastronomía, bailes y vestimentas típicas. Se efectuó un abordaje de tipo cualitativo, con observación in situ, participante y entrevistas en profundidad, durante las festividades realizadas en 2016, 2017, 2018 y 2019. Se pudo constatar que esta práctica religiosa situada replica dinámicas adquiridas en otros puntos del país, en los que la construcción de un territorio migrante y religioso adquiere significancia y visibilidad, convirtiendo el espacio de la celebración además de un evento religioso en un atractivo para el resto de la comunidad y ocasionales espectadores. El dinamismo que adquiere esta celebración a partir del trasladado desde el espacio privado rural al espacio público urbano, evidencia la integración de los migrantes bolivianos en la vida religiosa y cultural de la comunidad de Gaiman.

Palabras clave: Migración boliviana – Identidad - Práctica Religiosa

CELEBRATION OF THE VIRGIN OF URKUPIÑA IN GAIMAN-CHUBUT: IDENTITY AND INTEGRATION OF BOLIVIAN MIGRANTS

Abstract:

The Argentine Patagonia has been nourished by European migration, internal and border migrants and other flows of various origins. Urban spaces are scenes of ethnic differences that become a fundamental part of the identity and integration process in the host society. In migratory studies and the construction of their identity in the territory, the researcher analyzes and interprets the group's life experiences, artifacts, objects, symbols, values and meanings. The experiences of migrants imply specific processes through which customs, festivities, religious celebrations are recreated and they generate differentiations or forms of identity. The case that summons us is that of the celebration of the Virgin of Urkupiña by Bolivian migrants in the town of Gaiman, province of Chubut. This migratory group has settled for a little more than thirty years in the rural area of VIRCH, four years ago they begin to held

Recibido: 21/10 – Aceptado: 17/11

this celebration in the urban space, a festival that links both spaces. The analysis of this religious practice makes it possible to recognize actions of identity cohesion, experiences of appropriation of public space and ways of making Andean culture visible from religious practice, accompanied by gastronomy, dances and typical clothing. A qualitative approach was carried out, with in-situ observation, participant and in-depth interviews, participating in the festival in 2016, 2017, 2018 and 2019. It was found located that this religious practice replicates dynamics acquired in other parts of the country, in which the construction of a migrant and religious territory acquires significance and visibility, turning the space of the celebration as well as a religious event into an attraction for the rest of the community and occasional spectators. The dynamism that this celebration acquires from the transfer from the rural private space to the urban public space, shows the integration of Bolivian migrants in the religious and cultural life of the Gaiman community.

Keywords: Bolivian Migration – Identity - Religious Practice

Introducción

La presencia de migrantes bolivianos en el Valle Inferior del Río Chubut (VIRCH) de la provincia del Chubut se registra a partir de la década de los ochenta, cuando un productor hortícola procedente del Alto Valle del río Negro decide migrar para trabajar en este espacio rural. Con él se inicia un flujo incesante de trabajadores bolivianos, atraídos por la emergente necesidad de mano de obra para el trabajo rural.

Paralelamente se registra una progresiva transformación del paisaje rural, caracterizado desde sus orígenes con la colonia galesa por grandes extensiones de producción de pasturas y monocultivos (papas, cebollas, entre otros).

El devenir de este grupo migratorio andino muestra, por un lado, su dedicación plena en el campo de la horticultura y más recientemente, su inserción en los centros urbanos en el rubro comercial. Entre ellos, la mayoría se dedica a la venta de su producción hortícola en verdulerías propias y otros al rubro textil, accesorios y juguetería.

Los espacios urbanos en la actualidad son el escenario donde se manifiestan y reproducen con mayor intensidad las diferencias étnicas, que se vuelven partes fundamentales del proceso identitario y de integración en la sociedad receptora.

Desde la perspectiva geográfica, la construcción cultural supone agentes activos en la organización espacial, en la que en el proceso de apropiación del espacio se ponen en juego relaciones sociales internas y externas al grupo social. En los estudios migratorios sobre la construcción de la identidad en el territorio de acogida, el investigador debe analizar e interpretar las experiencias de vida del grupo, su habitar, los artefactos, objetos materiales, signos y símbolos, valores y significados.

Las experiencias de los migrantes implican procesos específicos a través de los cuales se recrean costumbres, festividades, celebraciones religiosas y generan diferenciaciones o formas de identidad entre distintos grupos sociales. El caso que nos convoca es el de la celebración de la Virgen de Urkupiña en la ciudad de Gaiman, en la provincia del Chubut. Este

artículo intenta describir un caso más de traslado y resignificación de una festividad católica en un espacio de destino como los analizados para las ciudades de Salta (Juárez Bravo, 2015; Nava Le Favi, 2016), San Carlos de Bariloche (Barelli, 2012, 2014, 2017; Nicoletti y Barelli, 2014), La Plata (Pasarelli y Giménez, 2015); Bahía Blanca (Hernández y Bertoni, 2015), Puerto Madryn (Sassone y Hughes, 2009) y Comodoro Rivadavia (González, 2020).

Interesa reconocer el proceso de visibilidad de la migración boliviana en el espacio urbano de Gaiman como parte de un proceso de reconocimiento de su cultura y de construcción de su identidad.

El análisis de esta práctica religiosa permitirá identificar acciones de cohesión identitaria y de construcción de experiencias, que permiten a los migrantes apropiarse de espacios en la ciudad y visibilizar la cultura andina desde la práctica religiosa, acompañada de gastronomía, bailes y vestimentas típicas.

Respecto a la metodología utilizada se trata de un abordaje de tipo cualitativo, con observación participante del culto en los años 2016, 2017, 2018 y 2019, y entrevistas a los migrantes que son parte de las celebraciones.

Inicialmente se presenta una aproximación teórica acerca del proceso de visibilidad y territorialización en contexto de migración, posteriormente una caracterización del VIRCH y el arribo de los migrantes bolivianos al mismo. Por último, a través de la celebración de la Virgen de Urkupiña, un análisis de las formas de apropiación del espacio público, la visibilidad social de la migración boliviana con sus objetos, símbolos, rituales, vestimenta, bailes, música y su capacidad de gestionar su propia visibilidad en la sociedad receptora.

Visibilidad y territorialización, un abordaje teórico

Recuperando el concepto de identidad étnica desde la propuesta de Bartolomé (2006) como una construcción ideológica, histórica, relacional, no esencial y variable, que manifiesta un carácter procesual dinámico, que requiere de referentes culturales para construirse como tal y enfatizar su singularidad, podemos decir que en contextos de migración, los actores sociales re contextualizan diferentes aspectos de su cultura de origen, reproducen y recrean signos de su identidad nacional, costumbres, festividades o celebraciones religiosas. Esta idea nos lleva a pensar en procesos de identificación y de pertenencia, en la construcción de un “nosotros” en la sociedad receptora, con prácticas identitarias resignificadas, adaptadas y muchas veces modificadas.

De esta manera, incorporamos la devoción católica a la Virgen de Urkupiña por los migrantes bolivianos del VIRCH, para abordar la compleja construcción de la identidad. Se

trata de una práctica religiosa que puede ser entendida como forma de pertenecer y de reconocimiento. En este sentido Barelli afirma

...la práctica devocional se establece no sólo como una relación de continuidad histórica de memorias compartidas, sino también como una resignificación local o regional que pone de manifiesto las intencionalidades de los actores sociales que las produjeron y las pusieron en circulación. (Barelli, 2012, p. 137)

Considerando la voluntad o estrategia del grupo migrante de hacerse visible, de demostrar su presencia en el espacio y en la sociedad receptora. Gómez Martín (2009) plantea que la visibilidad es una etapa del proceso de reconocimiento de su cultura y de sus derechos. Es un proceso que está determinado por componentes endógenos, determinados por la propia trayectoria migratoria, y exógenos, aquellos que son externos a los propios colectivos inmigrantes. La influencia más fuerte de un factor u otro, según el autor, dependerá de la tradición migratoria del país de acogida, los orígenes del inmigrante, etc.

La mirada de este trabajo se posiciona desde la geografía social y cultural y se interesa por identificar los mecanismos que promueven la visibilidad, reconocer su relación con el territorio, es decir el uso y apropiación del espacio. A través de un proceso dinámico gradual como es la visibilidad, el migrante “territorializa el espacio” y “se territorializa” en un espacio nuevo para él (Baby-Collin, Cortés, Miret y Sassone, 2010).

Puntualmente interesa conocer ¿cómo es la inscripción territorial de los migrantes bolivianos en el espacio urbano del valle a través de una práctica social y cultural como es la festividad de la Virgen de Urkupiña? ¿Cómo construyen su lugar a través de la liturgia, fiesta, bailes, comidas, vestimenta y desplazamientos?

Caracterización del Valle Inferior del Río Chubut

El Valle Inferior del Río Chubut (VIRCH) se localiza al noreste de la provincia del Chubut, en la región Patagonia de la República Argentina. Toma el nombre del río homónimo que tiene sus nacientes en el cordón oriental del sistema montañoso andino patagónico, en el sector sudoeste de la provincia de Río Negro, con una superficie en su curso inferior aproximada de 60.000 has. (80 km de largo por 7,5 km. de ancho).

El río Chubut en su valle inferior atraviesa los Departamentos Gaiman y Rawson. El primero, incluye los municipios de Gaiman, Dolavon y la Comisión de Fomento de 28 de Julio. El segundo contiene los municipios de Rawson (capital de la provincia) y Trelew.

De acuerdo con datos del Censo Nacional de Población, Hogares y Vivienda 2010, la población de las localidades (Tabla 1) en el valle alcanzaba los 142.298 habitantes incluida la población rural dispersa.

Tabla 1. Población de las localidades del VIRCH, Censo 2010

Localidad	Población
Rawson	31.787
Trelew	99.430
Gaiman	6.627
Dolavon	3.307
28 de Julio	797
Población rural dispersa en el valle	350
Total	142.298

Fuente: elaboración propia sobre la base de cifras del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010

Con respecto a la población extranjera, la cuantía en el VIRCH alcanzaba en 2010 a 6.000 personas, correspondiendo para el Departamento Rawson 504 habitantes de origen boliviano y para el Departamento Gaiman 292.

La población estable en este valle data de 1865, año en el que un contingente de migrantes galeses arribó a las costas del Golfo Nuevo. Debido a la ausencia de agua potable en las inmediaciones de la actual ciudad de Puerto Madryn, el grupo se trasladó hacia el sur hasta encontrar el río Chubut. En sus márgenes tuvo lugar el primer asentamiento que dio origen a la ciudad de Rawson, actual capital provincial. Progresivamente fueron ocupando el valle, fundando nuevos poblados como Gaiman (1874), Trelew (1884), Dolavon (1915) y 28 de Julio (1935).

El ejido de cada municipio está conformado por áreas rurales que conservan los nombres de una división inicial del valle realizada por los colonos galeses, algunos de las cuales guardan directa relación con la distribución de capillas para el culto protestante: Treorcky, Bryn Gwyn, Drofa Dulog, Moriah, entre otras.

La colonización galesa desarrolló actividades productivas agrícolas por medio de canales de riego derivados del río. López de Monedero, Hernández y Lloyd (1987) distinguen tres etapas en la agricultura del valle, la primera es la de adaptación (1865-1873), le sigue la etapa de auge y de expectativas favorables (1874 hasta fin del siglo), y la tercera etapa se inicia a principios del siglo XX y se caracteriza por la declinación de la producción de trigo y el aumento del cultivo de alfalfa.

A partir de la década del cincuenta se inicia un proceso de decadencia económica productiva en el VIRCH. Una de las razones es el ingreso de productos agrícolas de otras regiones productivas del país, sumado a dificultades para comercializar lo producido, entre

otras. En la década del sesenta el incremento de la actividad industrial fomentado desde el gobierno nacional favorece la concentración de mano de obra en las ciudades del valle y, ante la falta de rentabilidad en la producción, se acrecentó el despoblamiento paulatino del espacio rural.

A mediados de la década del ochenta y en momentos en que la producción agrícola–ganadera del valle se encontraba en descenso, arriban los primeros migrantes bolivianos atraídos por la posibilidad de trabajo rural, insertándose en un nicho no desarrollado en su plenitud hasta ese momento: la horticultura.

Habitados a viajar y asentarse en aquellos espacios que les permitan trabajar y lograr una movilidad social ascendente, el valle ofreció a los bolivianos un escenario apropiado para extender su espacio de vida y desarrollar la horticultura (Sassone et al., 2012, p. 214).

Migrantes bolivianos en el VIRCH

La migración boliviana en Argentina es histórica y la segunda más numerosa luego de la paraguaya. Se incorporan al mercado de trabajo argentino según la demanda de mano de obra en las economías regionales, realizando una migración por etapas. Sus prácticas especialmente en el trabajo hortícola las fueron adquiriendo en otros espacios productivos: Córdoba, Alto Valle del Río Negro, cinturón verde de Buenos Aires, etc.

En la década del ochenta se presentan nuevas áreas de inserción laboral como el Valle Inferior del Río Chubut, apto para la producción hortícola que se convierte en un nuevo escenario en las etapas migratorias de las familias bolivianas (Owen y Hughes, 2001, p. 160).

Cuando los bolivianos arriban al valle encuentran un espacio rural en decadencia, despoblado y con población envejecida. Aportes de Sassone, et al. (2012) indican que son campesinos de origen andino, la mayoría según su estudio provenientes de la comuna de Camargo, departamento de Chuquisaca, Bolivia.

El espacio rural se fue transformando con el arribo de familias bolivianas. “Estos nuevos actores comenzaron a producir variedad de hortalizas, en forma intensiva y familiar” (Hughes y Owen, 2006a, p. 13). Se identifican nuevas formas de organizar el trabajo y el espacio cercano a la vivienda: nuevas técnicas de producción y nuevas formas de contratos laborales a partir de la difusión de la mediería, acuerdo contractual entre el propietario de la tierra y el trabajador boliviano.

Este grupo migratorio andino instalado en un valle de la Patagonia, mantiene la cultura de origen en sus comportamientos, vestimentas, estilo de trabajo y devoción. Buscando

alternativas de producción y comercialización fueron incorporando otros cultivos (por ejemplo, papas). La producción hortícola ha ido en aumento como así también las chacras trabajadas, dando forma a un territorio boliviano en expansión.

Celebración de la Virgen de Urkupiña en el país

El culto a Nuestra Señora de Urkupiña es originario de Quillacollo, capital de la provincia homónima en el departamento de Cochabamba, en el centro de Bolivia. La Virgen apareció en el siglo XVI, a una joven pastora, transformando en plata sólida las piedras del cerro Cota. Los migrantes esperan que les conceda éxito, suerte, salud, trabajo (Baby- Collin y Sassone, 2010).

En la Argentina, esta celebración fue primeramente identificada en Córdoba en 1982 y en Buenos Aires se replica en unos quince barrios desde 2001. También se registra en ciudades del norte y del este del país (San Salvador de Jujuy, Salta, San Miguel de Tucumán, Rosario) según estudios realizados por Sassone y Baby Collin (2012). Se extendió igualmente en el sur, en ciudades como San Carlos de Bariloche, Bahía Blanca, Comodoro Rivadavia y Puerto Madryn.

En la ciudad de Puerto Madryn, distante 82 Km de la ciudad de Gaiman, la comunidad boliviana asentada en la ciudad desde la década del setenta, organizan dos celebraciones en el mes de agosto desde el año 1975. Nuestra Señora de Copacabana, patrona de Bolivia, coincide con los festejos de la independencia de Bolivia el 6 de agosto y Nuestra Señora de Urkupiña que se conmemora el segundo sábado y domingo del mismo mes, en la vía pública.

Según Sassone y Hughes (2009) las prácticas religiosas católicas de la migración boliviana en la ciudad de Puerto Madryn, son una manifestación de su identidad étnica en el espacio público, con participación de la población boliviana local y aledaña.

Prácticas religiosas católicas bolivianas en el valle: Virgen de Urkupiña en Gaiman

La territorialidad de la migración boliviana, con más de treinta años en el valle, también se construye a través de la devoción a la Virgen de Urkupiña. Los inicios de la celebración, datan del año 2013 cuando una pareja de migrantes bolivianos trae desde Bolivia una estatuilla de la Virgen y son quienes la tienen en custodia en su hogar hasta el día de la fiesta. Generalmente se organiza un sábado de agosto, evitando la superposición con la misma festividad que se realiza en Puerto Madryn. En este sentido interesa destacar el sentido de que

En todo tiempo y lugar las distintas sociedades han valorizado el espacio bajo modalidades particulares. En ese proceso de valorización se pueden reconocer relaciones culturales con el espacio: desde los mitos, ritos y sacralizaciones hasta la

impregnación de su cultura por la aplicación de su trabajo y sus técnicas, por las formas de apropiación del espacio. (Wanderley Da Costa 1995 en Blanco 2007, p. 42)

Las primeras festividades patronales fueron organizadas en predios ubicados en el espacio rural, propiedad de familias bolivianas. En ellas solo participaban miembros de la comunidad. A partir del 2016 se trasladó esta práctica religiosa al centro de la ciudad de Gaiman, mediante la aprobación del intendente municipal.

Desde entonces se organiza en la Avenida Hipólito Yrigoyen una de las calles laterales de la plaza principal, frente a la Parroquia Nuestra Señora de Luján. Organizan la fiesta con los integrantes de la comunidad católica de la iglesia y son invitados a participar de la misma toda la comunidad boliviana, público en general y autoridades municipales. De esta forma hacen visible y dan a conocer su identidad boliviana, como una forma de afirmación de su territorialidad y de pertenencia a un lugar, tal como expresa Sassone

Puede afirmarse sin temor a equivocarse que cada encuentro supone encontrar Bolivia en la Argentina. Qué es esto sino la construcción cultural de su identidad territorial en su nueva tierra (2007, p. 22)

La organización de la fiesta comienza el año anterior, cuando se designan los pasantes, aquellos que tienen el honor de organizar la fiesta, y junto a los padrinos de ornamentación preparan el altar para la virgen (Figura 1).

Figura 1. Devoción a la Virgen de Urkupiña en el VIRCH



Fuente: ©Marisa Owen, Gaiman, 27/08/2017

La celebración comienza con una misa realizada por el sacerdote local (Figura 2), en el exterior de la iglesia y continúa la devoción con un baile en forma de ronda y en el centro primero bailan los pasantes organizadores y luego los futuros pasantes.

Figura 2. Misa celebración de la Virgen de Urkupiña



Fuente: ©Silvina Weise, Gaiman, 01/09/2018.

Posteriormente, distintos grupos de danzas conformados por varones y mujeres, en su mayoría jóvenes y niños, como así también grupos de familias completas, desfilan y bailan por delante de la imagen de la Virgen (Figura 3), al tiempo que son anunciados por un presentador. Cada grupo (Inti Huyra, Chapaquitas, Tobas, Agrupación Sangre de mi tierra, Tinkus Llajtaimanta, entre otros) presenta vestuarios muy coloridos, adornados con lentejuelas, bordados, perlas, etc. “La danza es un acto de devoción y todo lo invertido en la fabricación de las prendas de vestir se trata de un regalo a la Virgen” (Sassone y Baby Collin, 2012, p. 316).

Figura 3. Grupos de baile ofrendan su baile a la Virgen. Grupo de baile y música Familia Condori



Fuente: ©Gladys Soto, Gaiman, 31/08/2019

En el patio de la iglesia se realiza la venta de comidas típicas y bebidas en distintos stands (Figura 4).

Figura 4. Stands de comida típica

Fuente: ©Gladys Soto, Gaiman, 31/08/2019.

La festividad ese día gana el espacio público, con los aspectos más destacados: la misa, la procesión y el desfile folklórico, se suma a ello la música, el baile y las comidas típicas.

Por la tarde la Virgen es trasladada en procesión a una chacra, por lo que se genera congestión vehicular en la ciudad, dado que la marcha incluye el paso por el único puente sobre el río Chubut que comunica la ciudad de Gaiman a un lado y otro del mismo. Por un par de horas la cotidianeidad de la ciudad se ve modificada, dando lugar a diferentes reacciones en los vecinos poco acostumbrados a este tipo de movilizaciones.

En la celebración de 2019, desde el gobierno municipal solicitaron a los organizadores evitar la procesión a pie hasta la chacra. El argumento fue el problema de tránsito que genera la misma en la circulación de vehículos por una de las avenidas principales y el único puente.

El vehículo que transporta la imagen de la Virgen y algunos otros que acompañan son cubiertos con aguayos y se decoran con flores artificiales, banderas argentinas y bolivianas, globos, cintas, dinero y distintos adornos ofreciéndolos como agradecimiento (Figura 5). Los devotos de la Virgen caminan tras los vehículos y los grupos de baile acompañan con sus danzas la procesión.

Figura 5. Procesión de la Virgen



Fuente: ©Silvina Weise, Gaiman 26/08/2017

En la celebración de 2016 y sucesivas, la procesión se realizó desde la Parroquia Nuestra Señora de Luján ubicada frente a la plaza central en el centro de la ciudad hasta una chacra cercana al pueblo, donde en un gran galpón que comúnmente se utiliza para el acopio de hortalizas, se dispuso un altar ornamentado con las banderas nacionales de Bolivia y Argentina entrelazadas, globos con los mismos colores de las banderas y guirnaldas (Figura 6). Una vez llegados a este punto, los fieles se dedican a chayar y orar ante la Virgen, para luego trasladar su imagen al altar (Figura 7).

Figura 6. Devoción y expresión de identidad étnica



Fuente: ©Silvina Weise. Gaiman, 27/08/2016

Figura 7. Devoción a la Virgen de Urkupiña



Fuente: ©Silvina Weise. Gaiman, 27/08/2016

Durante la celebración los adultos mayores son ubicados con sillas cómodas junto al altar. Las mujeres reparten entre los asistentes suvenires y escarapelas que prepararon con mucho tiempo de anticipación (Figura 8).

Figura 8. Expresión de identidad étnica



Fuente: ©Silvina Weise. Gaiman, 27/08/2016

Es posible afirmar que “las devociones marchan con los migrantes y se multiplican donde ellos están” (Sassone y Hughes 2009, p. 171).

Conclusiones

La celebración de la Virgen de Urkupiña en la ciudad de Gaiman, es un nuevo culto que se suma a la actividad religiosa de la comunidad católica. No sólo participan de ella los migrantes bolivianos asentados en el valle, sino que año a año participan mayor cantidad de fieles católicos.

Esta práctica religiosa replica las dinámicas adquiridas en otros puntos del país, donde la construcción de un territorio migrante y religioso adquiere una significatividad y visibilidad cada vez mayor, convirtiendo el espacio de la celebración además de un evento religioso en un atractivo cultural con una fuerte impronta cultural.

El dinamismo que adquiere esta celebración en los últimos cuatro años, a partir del trasladado desde el espacio privado al espacio público, manifiesta un proceso de integración de los migrantes bolivianos en la vida religiosa de la comunidad de Gaiman.

Es posible afirmar que los migrantes bolivianos en Gaiman permiten la construcción de un territorio identitario urbano durante la celebración de la Virgen de Urkupiña, donde se ponen de manifiesto su religiosidad, devoción y cultura en un culto religioso que los congrega y hermana, a la vez que los integra.

La cronología y la distribución espacial en el país de esta celebración devela la integración de los migrantes, donde es posible establecer cómo junto a ellos han migrado sus devociones.

Referencias bibliográficas

- Baby- Collin, V., Sassone S. (2010). Mondialisation de la Virgen de Urkupiña. Religiosité, fêtes populaires et territoires urbains des migrants boliviens, de Buenos Aires à Madrid. *Autrepart*, IRD.
- Baby-Collin, V.; Cortés, G.; Miret, N. y Sassone, S. (2010). Visibilidad y territorialización de la migración boliviana en Madrid, Barcelona y Buenos Aires. En Pujada Rúbiens, I.; Bayona Carrasco, J. y otros (editores), *Población y espacios urbanos*, XXII Congreso de la Población Española. Universidad de Barcelona.
- Barelli, A. I. (2012). La mujer boliviana en las celebraciones de la Virgen de Urkupiña en San Carlos de Bariloche. Universidade Federal do Rio Grande do Sul. *Ciencias Sociales y Religión*, 14,133-151.
- ___ (2014). Bolivianos y paraguayos en San Carlos de Bariloche: mecanismos de integración y de apropiación simbólica del espacio local. *Revista Párrafos Geográficos*. Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Instituto de Investigaciones Geográficas de la Patagonia; Trelew. (13), N° 2.

- ___ (2017) "La Virgen tiene que salir": traslado del culto de la Virgen Urkupiña de un ámbito doméstico a un espacio institucional en San Carlos de Bariloche (1994-2016). *Revista Pilquen*. Universidad Nacional del Comahue. Centro Universitario Regional Zona Atlántica, 39-55.
- Bartolomé, M. (2006). Los laberintos de la identidad. Procesos identitarios en las poblaciones indígena, *Avá Revista de Antropología N° 9*, 28-45. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=169014140003>
- Blanco, J. (2007). Espacio y territorio: elementos teórico-conceptuales implicados en el análisis geográfico. En Fernández Caso, V. y Gurevich, R. (Coord.) *Geografía. Nuevos temas, nuevas preguntas. Un temario para su enseñanza*. (37-62) Buenos Aires: Editorial Biblos.
- Gómez Martín, C. (2009). L'importance de la visibilité dans les processus migratoires. Working Paper, (Pp. 153-159) *Revista de Sociología, n°91*.
- González, M. S. (2020) Territorialidades del encuentro: las festividades bolivianas en Comodoro Rivadavia. http://www.imhicihu-conicet.gob.ar/wp-content/uploads/2020/11/Diversidad-Migraciones-y-participacion-ciudadana_FULL.pdf . Disponible en <http://www.imhicihu-conicet.gob.ar/diversidad-migraciones-y-participacion-ciudadana-identidades-y-relaciones-interculturales/>
- Hernández G.; Bertoni, M. B. (2015). ¡Pero yo a esa señora le tengo una fe! Significación y resolución de padecimientos entre migrantes de Bolivia en Bahía Blanca. *Revista Inclusiones, vol. 2*, 122 – 145, Santiago Chile.
- Hughes, J. C. y Owen O. M. (2006a). Territorialidad de familias transnacionales. Bolivianos en la Patagonia Argentina. *Geodemos, N° 11* (151-181). Buenos Aires. , CONICET – IMHICIHU.
- Hughes, J. C. y Owen O. M. (2006b). Desde Bolivia a la Patagonia argentina. Redes sociales y trayectorias de familias migrantes. En *Congreso Argentino de Estudios sobre Migraciones Internacionales. Políticas migratorias y de asilo*. Instituto de Investigaciones Sociológicas del Consejo de Profesionales en Sociología C.A.B.A. y Maestría en Políticas de Migraciones Internacionales. Buenos Aires.
- Juárez Bravo, B. S. (2015). Devociones reveladas": Performatividad y representación en retratos fotográficos a devotos de la Virgen de Urkupiña en Salta. *Vol. 1 Núm. 1: // COMCIS y I CCP*. Disponible en <https://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/actas/issue/view/126>
- López de Monedero, S, Hernández, C. y Lloyd, R. (1987). Estructura económica de la colonia galesa en sus primeros cuarenta años. *Revista de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales*. Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco, Trelew. Vol. N° 1.
- Nava Le Favi, D. (2016). Queremos que la fiesta sea como en Bolivia": Prácticas, territorialidad(es) e identificación(es) en el culto de Urkupiña en la ciudad de Salta. IX *Jornadas de Sociología de la UNLP*, Ensenada, Argentina. Recuperado de http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_eventos/ev.9167/ev.9167.pdf

- Nicoletti, M. A. y Barelli, A. I. (2014). Devociones marianas en la ciudad de San Carlos de Bariloche (Argentina): construcciones identitarias sociales y marcas territoriales. *Revista História das Religiões*, Universidade Estadual de Maringá, Brasil, 7; 19; 5-2014; 5-30.
- Owen, O. M. y Hughes, J. C. (2001). Dos décadas de inmigración boliviana en el Valle Inferior del Río Chubut. En *Contribuciones Científicas Congreso Nacional de Geografía, GAEA*. 155-166. Sociedad Argentina de Estudios Geográficos, Puerto Madryn, Trelew, República Argentina.
- Passarelli, A. y Giménez, J. (2015). Rupturas y continuidades entre Copacabana y Urkupiña. Aproximaciones a los sentidos de dos festividades bolivianas en La Plata. *Revista Question*, La Plata. Buenos Aires, vol. 1 Núm. 45, 373-378.
- Sassone, S. M. (2007). Migración, territorio e identidad cultural: construcción de "lugares bolivianos" en la Ciudad de Buenos Aires. *Población de Buenos Aires*, vol. 4, 9 – 28.
- Sassone, S. M.; Hughes, J. C. (2009). Fe, devoción y espacio público: Cuando los migrantes construyen lugares. En Carballo C. (Coord.), *Cultura, territorios y prácticas religiosas* (151-172). Buenos Aires. Prometeo libros.
- Sassone, S. M.; Owen, O. M.; Hughes, J. C.; Weise E. S.; Estrella, C. y Velásquez, M. (2012). Pioneros de la Globalización: horticultores bolivianos en la transformación territorial del Valle Inferior del Río Chubut. En Monti, A.; Alcarraz, G. y Ferrari, M. P., *Miradas Geográficas de la Patagonia. Encuentros con la investigación y la docencia* (211-226). Comodoro Rivadavia: Universidad Nacional de la Patagonia; Trelew: IGEOPAT.
- Sassone, S. M. y Baby Collin, V. (2012). La expansión de la devoción a la Virgen de Urkupiña: religiosidad popular y territorios urbanos de los migrantes bolivianos. En: S. Santarelli y M. Campos (coord.), *Territorios culturales y prácticas religiosas: nuevos escenarios en América Latina* (303-337). Bahía Blanca, Argentina: Editorial de la Universidad Nacional del Sur. Ediuns.

Otras fuentes citadas

- Instituto Nacional de Estadística y Censos de la República Argentina (INDEC) (2010). Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas. Recuperado de <https://www.indec.gov.ar> [Consulta: 6/8/2017]